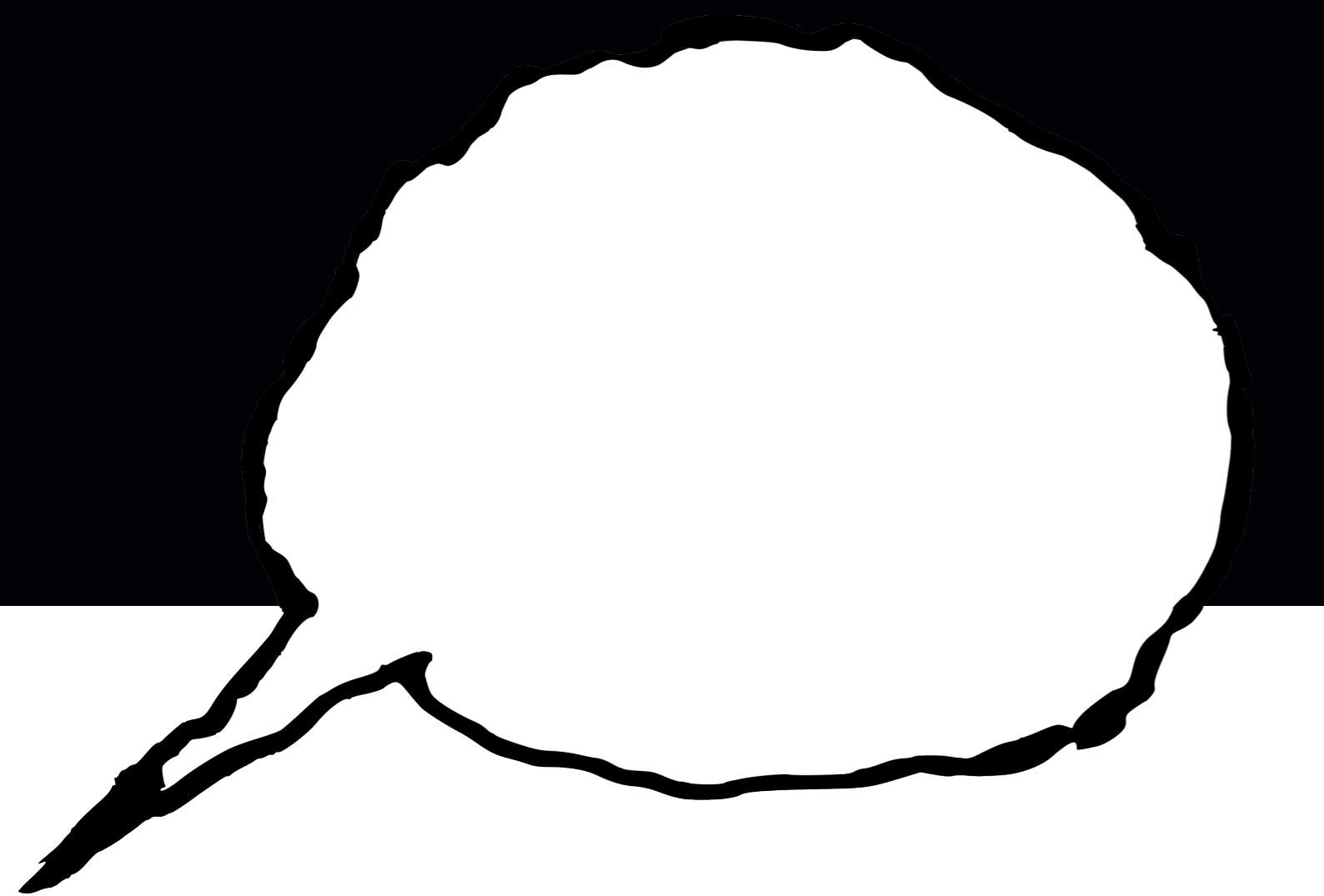


CONVOCAÇÃO ABERTA

Procuramos mulheres idosas que falem uma língua em perigo de extinção para um projeto performativo



Mothertongues / Línguas maternas (TP)

Atualmente, há cerca de 7000 línguas faladas no mundo, mais de metade das quais estão ameaçadas de extinção no próximo século. Mothertongues / Línguas maternas (TP) é um projeto de investigação performativa sobre línguas ameaçadas de extinção, em colaboração com falantes de línguas em risco de extinção.

Numa primeira fase, estamos à procura de participantes **para uma residência de pesquisa em setembro/outubro de 2024 na Gessnerallee Zurich**. Queremos perguntar: O que é que se perde quando uma língua se perde? E o que não pode ser traduzido? Na sala de ensaios, procuraremos as diferenças que compõem as nossas línguas, as expressões intraduzíveis e as possíveis formas de comunicação colaborativa para além do Google Translate.

Existe também a oportunidade de se tornar parte da equipa a longo prazo (outras residências, produção, turnê, colaboração artística e relacionada com conteúdos).

Não é necessário ter conhecimentos ou experiência prévios em performance/teatro. Mas se tiver algum, ou mesmo se for profissionalmente ativo no teatro, ótimo. O respeito mútuo e o direito a ter voz são importantes para nós.

Direção artística

A equipa em torno da teatróloga e encenadora Rebekka Bangerter está interessada na política linguística, arquivística e narrativa no espaço teatral e na questão de como estes tópicos bastante abstractos podem ser negociados e tornados acessíveis de uma forma lúdica, crítica e poética.

Contato

Se estiver interessado, tiver dúvidas ou quiser obter mais informações sobre o projeto, entre em contato com algumas linhas sobre você/ a sua pessoa em: mothertongues@outlook.com ou pelo telefone **0041 79 650 24 11**

Condições gerais

A residência é paga.

Conhecimento de alemão não é um pre-requisito.

Os falantes* de língua de sinais são fortemente encorajados a se candidatar.

Faremos o possível para trazer um tradutor, se necessário.

Os interessados* que moram fora de Zurique/Suíça também podem entrar em contato conosco.

Ficariamos muito gratos se você pudesse compartilhar o apelo ou encaminhá-lo a qualquer pessoas interessadas.

